

# 14th Sunday in Ordinary Time

July 5, 2020

\* \* \*

## Announced Masses at St. Joan of Arc

Sun 07/05 9:00 am Fr. Francis J. Gramigna, Irene Rosario & Celso Ortiz Garcia/People Sacred Heart Parish  
Sun 07/12 9:00 am Fr. Ken Westray/People of Sacred Heart Parish

\* \* \*

## Announced Masses at St. Bartholomew

Sun 07/05 11:00 am Pat Jordan/Cherryl Summers  
Rev. Overton Jones/St. Bart's Church Family  
Sun 07/12 11:00 am Mrs. Lola Tocco/St. Joan of Arc Church Fam.  
Diane Robinson/Cherryl Summers

\* \* \*

## The People's Tithe: Sunday, 06/28/20:

THANK YOU FOR YOUR CONTINUED  
SUPPORT OF YOUR PARISH, EMPLOYEES  
AND PRIESTS.

\* \* \*

## Online Giving:

Online giving to St. Bartholomew and St. Joan of Arc Churches is still possible. To create an online giving account, log on to [www.parishgiving.org](http://www.parishgiving.org).

### For New Accounts:

Click on Sign Up Now. Then go to Create Account. Create a user name and a password. Then enter either zip code 08103 or 08104 and click on Search (top right). Sacred Heart Church, Camden, NJ will show in the Organization Name column. Click Select in front of Sacred Heart and follow prompts. The message will say "You have selected Sacred Heart Church. Continue Setup". Click Yes. The Parish Giving box will show up. After entering all information, click on Save. Then select under My Organizations, Sacred Heart Church, Camden, NJ. Click on Pay Now. Then click on Select Desired Type. For regular weekly offerings click Sunday Offerings, then choose which church, ie, Sacred Heart, St. Bartholomew or St. Joan of Arc. PLEASE BE SURE TO SAVE ALL INFORMATION/CHANGES AS YOU GO.

\* \* \*

## Stewardship Reflection ~ Good Stewardship "For my yoke is easy, and my burden light."

MATTHEW 11:30

When we think of being good Stewards, we may think that God is asking too much of us when He calls us to generously share our time, talent and treasure. However, we must remember that we are not "owners" of anything, we are merely "Stewards" of the gifts God has given us. All He is asking is that we give back a small portion, in gratitude, of what He has already given to us.

## Phase 1 Church Reopening

### Public Mass Schedule:

9 a.m. Mass in Spanish at St. Joan of Arc Church  
10:00 a.m. Mass at Sacred Heart Church  
11 a.m. Mass at St. Bartholomew Church

Please be aware that respecting social distancing limits the number of people permitted in the church. Please be joyful, patient and kind!

\* \* \*

## FACEBOOK LIVE STREAMING

Fr. Gerard will live stream Sunday Mass  
Every Sunday during the Pandemic  
at 9:00 and 11:00 a.m.

on Facebook @ <https://www.facebook.com/groups/207139939633059/>

(St. Josephine Bakhita Liturgy Broadcasts)

If you are not already a member of the St. Josephine Bakhita Liturgy Broadcasts, send a friend request on Facebook to Deacon Tom Jennings (Pennsauken, NJ) and ask to be invited to become a member of this private Facebook group.

\* \* \*

## Please Check Your Hand Sanitizer!

People are advised to check their hand sanitizer for Methanol. If your product contains methanol (Wood Alcohol) this is a highly toxic substance and should be properly disposed of immediately. Soap and water is the best sanitizer when available. For more information please go to the following link: <https://www.fda.gov/drugs/drug-safety-and-availability/fda-advises-consumers-not-use-hand-sanitizer-products-manufactured-eskbiochem>

\* \* \*

## Sick List

Please pray for those who are ill and those who care for them:

All those suffering from Coronavirus.

\* \* \*

## BISHOP'S COVID-19 PRAYER

Lord Jesus, you heal the sick.

We pray that the coronavirus that has affected so many in our world can be contained, controlled, and cured.

We lift up to your mercy all those affected, all those working hard to study and cure this illness, and all health care professionals and emergency management teams that are working day and night to keep us safe. Help us to trust in your merciful care. Lord, Jesus, hear our prayer.

Amen.

\* \* \*

## 2020 House of Charity

Parish Goal: \$83,000.00 ~ Returns to date: \$21,378.00  
Your support of the 2020 House of Charity – Bishop's Annual Appeal ensures the vitality of essential Diocesan ministries and programs as well as our own parish. Please support the House of Charity. Thank you.



# 14th Sunday in Ordinary Time

## Pastor's Reflection

Rumor has it and the word on the street is that I am being re-assigned. The rumor informs that I will be going to a parish in Gallo-way NJ, that Fr. Kristof will be transferred to Brigantine and that Fr. Vince Guest from Our Lady of Guadalupe parish will be the new pas-tor at Sacred Heart. This is all rumor as no official letters have been sent as of the writing of this reflection -Wednesday.

It may be that on Friday, July 3rd and by Sunday, July 5th official word will be given but for now I live in the agony of the 'between time'. I share this agony with those of you who are in quarantine and waiting. Those of you waiting about employment or unemployment checks, waiting about rent payment and decisions about defunding the police. This waiting is agony.

There may be passive aggressive power plays as one cause of this waiting.

Change produces stress and stress multiplies pathologies and I am being stressed by the indecision of others, which gives rise to rumors and stresses you, dear reader. Brother Jesus told his friends at least three recorded times that he was going to leave them. That he was going up to Jerusalem and there he would suffer and die. He tried to prepare them and in his own agony an angel ministered to him as bloody sweat perspired down his face. Have you experienced such agony? The goings on in our country as some of us celebrate Inde-pendence Day--one-hundred thirty thousand people dead since March, tens of thousands marching against murderous racist actions by police departments--are agony in the U.S. garden of exceptionalism. Who shall be the ministering angels to all these agonizing souls?

For ourselves and each other, let us pray and praise God anyway!

Bread becomes His flesh! Wine becomes His Blood! Taste and see the good goodness of the Lord!

Grant us, oh Lord, the serenity to accept what and who cannot be changed. Grant us the courage to change what can be changed, espe-cially my will and attitude. Grant us, Good God, wisdom in knowing the difference. Then we shall celebrate all tears and laughter, life in abundance.

Fr. Gerard

\*\*\*

## Help With Your Electric Bill?

**Catholic Charities, Diocese of Camden has been awarded a grant from Atlantic City Electric Helping Hands and can financially assist those in need of assistance with their electric bills. If you use Atlantic City Electric and need help paying your bills, call Catholic Charities in Camden County at (856) 342-4193. For more information visit [www.catholiccharitiescamden.org/electric-bill-assistance](http://www.catholiccharitiescamden.org/electric-bill-assistance).**

\*\*\*

## Catholic Charities' Diaper Drive

Catholic Charities, Diocese of Camden is launching an ongoing diaper drive across all six counties of the Camden Diocese in order to help meet the needs of babies and families who are struggling with finan-cial hardship. You can drop off diapers at Catholic Charities' offices in Camden County on the 2nd and 4th Mondays of the month from 9 am to 12 noon at 1845 Haddon Avenue, Camden. Catholic Charities thanks you in advance for your generosity and support. For more in-formation visit [www.CatholicCharitiesCamden.org/diaper-drive](http://www.CatholicCharitiesCamden.org/diaper-drive).

\*\*\*

## Report Sexual Abuse

**An independent, toll-free number has been established by the Dio-cese of Camden to help callers report cases of sexual abuse by priests, deacons, religious, employees and/or volunteers. Calls are handled by a licensed clinical social worker. In accord with state law, cases of child sexual abuse are reported to the N.J. Division of Child Protection and Permanency and law enforcement. For in-formation or to inquire about counseling and support services, call 1-800-964-6588.**

**Next Sunday's Readings: 07/12/20:**

**1st Reading: Isaiah 55:10-11 (103A)**

**Responsorial Psalm: 65:10, 11, 12-13, 14**

**2nd Reading: Romans 8:18-23**

**Gospel: Matthew 13:1-23 or 13:1-9**

\*\*\*

## Prayer For Spiritual Communion

By St. Alphonsus Liguori

**My Jesus, I believe you are present in the Most Blessed Sacrament.**

**I love you above all things and I desire to receive you into my soul.**

**Since I cannot now receive you sacramentally, come at least spiritually into my heart.**

**I embrace you as if you were already there, And unite myself wholly to you.**

**Never permit me to be separated from you. Amen.**

\*\*\*

## Catholic Charities "Disciples of Mercy" Awards

Catholic Charities is now accepting nominations for the "Disciples of Mercy" awards! All are welcomed nominate a person or small group from your parish to receive a Disciple of Mercy award at the 2020 Justice for All Ceremony, which will be held in October and raises funds for the agency to use to support the vulnerable in South-ern New Jersey. These awards were created to recognize and honor the charitable work of the "unsung heroes" throughout our Diocese. You can read more about the Disciples of Mercy awards, and you can make a nomination, by clicking here.

\*\*\*

## Senior Ministry Teleconference

The Senior Ministry at St. Bartholomew Church would like to invite all seniors of the parish to a **teleconference on Thursday, July 16th from 2-3 p.m.** We will hear a presentation on **COVID-19 and Healthy Living During a Pandemic** by VITALity, a Healthcare Ministry of the Diocese of Camden. The free conference telephone number can be obtained by contacting one of the follow-ing:

**Deacon Jim Lacy (917) 774-7429**

**Ida Waters Isoke@comcast.net**

**Barbara Hannah barrhann81@gmail.com**

**Rhoda Trinity (609) 202-4659**

**"To Walk Toward the Future, the Past is Needed."**

**Pope Francis**

\*\*\*

## Prayer to Overcome Racism

**Mary, friend and mother to all, through your Son, God has found a way to unite himself to every human being, called to be one people, sisters and brothers to each other.**

**We ask for your help in calling on your Son, seeking forgiveness for the times when we have failed to love and respect one another.**

**We ask for your help in obtaining from your Son the grace we need to overcome the evil of racism and to build a just society.**

**We ask for your help in following your Son, so that prejudice and animosity will no longer infect our minds or hearts but will be replaced with a love that respects the dignity of each person.**

**Mother of the Church, the Spirit of your Son Jesus warms our hearts: pray for us. Amen.**

# 14° Domingo del Tiempo Ordinario

Julio 05, 2020

## Misas Anunciadas en Santa Juana de Arco

- Domingo 07/05 9am Por el Padre Francis J. Gramigna, Por Irene Rosario y Por Celso Ortiz García de parte del Pueblo de la Parroquia de Sagrado Corazón
- Domingo 07/12 9am Por el Padre Ken Westray de parte del Pueblo de la Parroquia de Sagrado Corazón

## Misas Anunciadas en San Bartolomé

- Domingo 07/05 11am Por Pat Jordan de parte de Cherryl Summers Por el Rev. Overton Jones de parte de la Gente de la Iglesia de San Bartolomé
- Domingo 07/12 11am Por la Sra. Lola Tocco de parte de la Gente de la Iglesia de Santa Juana de Arco Por Diane Robinson de parte de Cherryl Summers

\* \* \*

**El Diezmo del Pueblo: Domingo, 06/28/20:  
GRACIAS POR SU CONTINUO APOYO  
A SU PARROQUIA, EMPLEADOS  
Y SACERDOTES.**

\* \* \*

### Donaciones en Línea:

La donación en línea a las Iglesias de San Bartolomé y Santa Juana de Arco todavía son posible. Para crear una cuenta de donaciones en línea, inicie sesión en [www.parishgiving.org](http://www.parishgiving.org).

### Para una Nuevas Cuentas:

Haga clic en Registrarse ahora. Luego ve a Crear cuenta. Crea un nombre de usuario y una contraseña. Luego ingrese el código postal 08103 o 08104 y haga clic en Buscar (arriba a la derecha). Sacred Heart Church, Camden, NJ se mostrará en la columna Nombre de la organización. Haga clic en Seleccionar delante del Sagrado Corazón y siga las indicaciones. El mensaje dirá "Has seleccionado la Iglesia del Sagrado Corazón. Continuar con la configuración ". Haz clic en Sí. Aparecerá el cuadro de Donación de la Parroquia. Después de ingresar toda la información, haga clic en Guardar. Luego seleccione en Mis organizaciones, Iglesia del Sagrado Corazón, Camden, NJ. Haga clic en Pagar ahora. Luego haga clic en Seleccionar tipo deseado. Para las ofertas semanales regulares, haga clic en Ofrendas dominicales, luego elija qué iglesia, es decir, Sagrado Corazón, San Bartolomé o Santa Juana de Arco. **ASEGURESE DE GUARDAR TODA LA INFORMACIÓN / CAMBIOS A MEDIDA QUE AVANZA.**

\* \* \*

## Reflexión para Un Servidor ~ *Un Buen Servidor* "Porque mi yugo es suave, y mi carga ligera". MATEO 11:30

Cuando pensamos en ser buenos administradores, podemos pensar que Dios nos está pidiendo demasiado cuando nos llama a compartir generosamente nuestro tiempo, talento y tesoro. Sin embargo, debemos recordar que no somos "dueños" de nada, somos simplemente "administradores" de los dones que Dios nos ha dado. Todo lo que está pidiendo es que le devolvamos una pequeña porción, en agradecimiento, de lo que ya nos ha dado.

## Fase Una Reapertura

### Horario de Misas Públicas:

Misa en Español a las 9am en la Iglesia de Santa Juana de Arco  
Misa en Inglés a las 10am en la Iglesia de Sagrado Corazón  
Misa en Inglés a las 11am en la Iglesia de San Bartolomé  
Tenga en cuenta respetar el distanciamiento social, que limita el número de personas permitidas en las Iglesias. ¡Por favor sé júbilo, sé paciente, sé amable!

\* \* \*

## TRANSMISIÓN EN VIVO EN FACEBOOK

### El Padre Gerard transmitirá en vivo la

### Misa Dominical

### Todos los Domingos durante la Pandemia

a las 9:00 y 11:00 a.m. en Facebook @ <https://www.facebook.com/groups/207139939633059/>

(Para emisión a St. Josephine Bakhita Liturgy Broadcasts) Si aún no es miembro de las transmisiones de la Liturgia de St. Josephine Bakhita, envíe una solicitud de amistad al Facebook a Tom Jennings (Pennsauken, NJ) y pide ser invitado para ser miembro de este grupo privado de Facebook.

\* \* \*

### Por Favor Revise Su Desinfectante de Manos!

Se recomienda a las personas que revisen su desinfectante de manos para detectar Methanol. Si su producto contiene Methanol (alcohol de madera), esta es una sustancia **altamente tóxica** y debe desecharse de manera adecuada de inmediato. El agua y el jabón son el mejor desinfectante cuando está disponible. Para obtener más información, vaya al siguiente enlace: <https://www.fda.gov/drugs/drug-safety-and-availability/fda-advises-consumers-not-use-hand-sanitizer-products-manufad-eskbiochem>

\* \* \*

### Lista de Enfermos

Por favor Oren por aquellos que están enfermos:

## Por todos los que sufren del Coronavirus.

\* \* \*

### LA ORACIÓN COVID-19 DEL OBISPO

Señor Jesús, tu que sanas a los enfermos.  
Oremos para que el coronavirus que ha afectado a tantos en nuestro mundo puede ser contenido, controlado y curado.



Elevamos a tu merced a todos los afectados, a todos los que trabajan duro estudiando este virus para curar esta enfermedad, y a toda la profesionales de médica y los equipos de emergencias que estan trabajando día y noche para mantenernos a salvo. Ayúdanos a confiar en tu cuidadosa misericordioso. Señor Jesús, escucha nuestra oración. Amén.

\* \* \*

### Casa de Caridad 2020

Meta de la Parroquia de Sagrado Corazón: \$83,000.00  
Devoluciones hasta la fecha: \$21,378.00

Su apoyo a la Casa de Caridad 2020: la Campaña Anual del Obispo asegura la vitalidad de los ministerios y programas Diocesanos esenciales, así como de nuestra propia Parroquia. Por favor apoye a la Casa de Caridad. Gracias.

# 14° Domingo del Tiempo Ordinario

## Reflexión del Pastor

Se rumorea y se dice en la calle que me han reasignando. El rumor informa que iré a una parroquia en Galloway NJ, que el Padre Kristof será transferido a Brigantine y el Padre Vince Guest de la Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe será el nuevo pastor de Sagrado Corazón. Todo esto es rumor ya que no me han enviado una carta oficial a partir de la redacción de esta reflexión – hoy Miércoles. Puede ser que el Viernes 3 de Julio y el Domingo 5 de Julio se dará la palabra oficial, pero por ahora vivo en la agonía del “tiempo intermedio”. Comparto esta agonía con aquellos de ustedes que están en cuarentena y esperando. Aquellos de ustedes que esperan cheques de empleo o desempleo, que esperan el pago del alquiler y decisiones sobre desfinanciar a la policía. Esta espera es agonía. Puede haber juegos de poder pasivos agresivos como una de las causas de esta espera. El cambio produce estrés y el estrés multiplica las patologías y estoy siendo estresado por la indecisión de los demás, lo que genera rumores y te estresa, querido lector. Nuestro hermano Jesús les dijo a sus amigos al menos tres veces que él los iba a dejar. Que iba a subir a Jerusalén y allí sufriría y moriría. Trató de prepararlos y en su propia agonía un ángel le ministró mientras el sudor sangriento le corría por la cara. ¿Has experimentado tanta agonía? Lo que sucede en nuestro país mientras algunos de nosotros celebramos el Día de la Independencia, --ciento-treinta mil personas muertas desde Marzo, decenas de miles en acción marchando contra los asesinatos de racismo por parte de los departamentos de policía, es una agonía en el jardín de excepcionalismo de los Estados Unidos. ¿Quiénes serán los ángeles ministradores de todas estas almas agonizantes?

Por nosotros mismos y por los demás, ¡oremos juntos y alabemos a Dios de todos modos! ¡El Pan se convierte en Su Carne! ¡El Vino se convierte en Su Sangre! ¡Pruebe y ve la bondad del Señor! Concédenos, oh Señor, la serenidad para aceptar lo que y a quién no se puede cambiar. Danos el coraje de cambiar lo que se puede cambiar, especialmente mi voluntad y actitud. Concédenos, Dios bueno, sabiduría para saber la diferencia. Entonces celebraremos todas las lágrimas, las risas y la vida en abundancia.

El Padre Gerard

\* \* \*

## ¿Necesita Ayuda con Su Factura de Electricidad?

Caridades Católicas, de la Diócesis de Camden recibió una subvención de Atlantic City Electric Helping Hands y puede ayudar financieramente a aquellos que necesitan asistencia con sus facturas de electricidad. Si usa Atlantic City Electric y necesita ayuda para pagar sus facturas, llame a Caridades Católicas en el Condado de Camden al (856) 342-4193. Para obtener más información, visite [www.catholiccharitiescamden.org/electric-bill-assistance](http://www.catholiccharitiescamden.org/electric-bill-assistance).

\* \* \*

## Impulsión de Pañal de Caridades Católicas

Caridades Católicas, de la Diócesis de Camden está lanzando una campaña continua de pañales en los seis condados de la Diócesis de Camden para ayudar a satisfacer las necesidades de los bebés y las familias que luchan con dificultades financieras. Puede dejar los pañales en las oficinas de Caridades Católicas en el condado de Camden el segundo y cuarto Lunes del mes de 9am a 12 del mediodía en el 1845 Haddon Avenue, Camden. ¡Catholic Charities le agradece de antemano su generosidad y apoyo a los bebés y las familias! Para obtener más información, visite [www.CatholicCharitiesCamden.org/diaper-drive](http://www.CatholicCharitiesCamden.org/diaper-drive).

\* \* \*

## Denuncie el Abuso Sexual

Un número telefónico gratuito e independiente ha sido establecido por la Diócesis de Camden para ayudar a las personas a denunciar casos de abusos sexuales por sacerdotes, diáconos, religiosos, empleados y/o voluntarios. Las llamadas son manejadas por un trabajador social clínico licenciado. De acuerdo a la ley del estado, los abusos de menores son reportados a la División de Protección de la Infancia y la Permanencia y a la policía. Para más información o para obtener servicios de consejería y apoyo, llame al: 1-800-964-6588

## Lecturas para el Próximo Domingo (07/12/20):

Primera Lectura: Isaías 55, 10-11

Salmo Reponsorial: 64, 10abcd. 10e-11. 12-13. 14

Segunda Lectura: Romanos 8, 18-23

Evangelio: Mateo 13, 1-23

\* \* \*

## Oración para la Comunión Espiritual

de San Alfonso Liguori

**Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo por encima de todas las cosas y deseo para recibirte en mi alma. Como ahora no puedo recibirte sacramentalmente, entra espiritualmente en mi corazón. Te abrazo como si ya estuvieras allí y me uno totalmente a ti. Nunca permitas que me separe de ti.**

Amén

\* \* \*

## Premios “Discípulos de la Misericordia” de Caridades Católicas

¡Caridades Católicas ahora está aceptando nominaciones para los premios “Discípulos de la Misericordia”! Todos son bienvenidos a nominar a una persona o a un grupo pequeño de su parroquia para recibir un premio de Discípulo de la Misericordia en la Ceremonia de Justicia para Todos 2020, que se realizará en Octubre y recauda fondos para que la agencia los use para apoyar a los mas vulnerables en el Sur de Nueva Jersey. Estos premios fueron creados para reconocer y honrar el trabajo caritativo de los “héroes anónimos” en toda nuestra Diócesis. Puede leer más sobre los premios Discípulos de la Misericordia, y puede hacer una nominación, haciendo clic aquí.

\* \* \*

## Teleconferencia del Ministerio de la Tercera Edad

El Ministerio de las Personas de la Tercera Edad de la Iglesia de San Bartolomé desea invitar a todas las personas de la tercera edad de la parroquia a una teleconferencia el **Jueves 16 de Julio de 2-3 p.m.** Escucharemos una presentación sobre COVID-19 y como **Vivir Saludable Durante una Pandemia** por VITALity, un Ministerio de Salud de la Diócesis de Camden. El número de teléfono gratuito de la conferencia se puede obtener contactando a uno de los siguientes:

Diácono Jim Lacy ~ (917) 774-7429

Ida Waters ~ [Isoke@comcast.net](mailto:Isoke@comcast.net)

Barbara Hannah ~ [barrhann81@gmail.com](mailto:barrhann81@gmail.com)

Rhoda Trinity ~ (609) 202-4659

*“Para Caminar Hacia el Futuro, se Necesita el Pasado.”*

*Papa Francisco*

\* \* \*

## Oración para Superar el Racismo

María, amiga y madre de todos, a través de tu Hijo Dios ha encontrado un camino para unirse a todos los seres humanos, llamados a ser un solo pueblo, hermanas y hermanos entre sí. Pedimos tu ayuda al recurrir a tu Hijo, buscando el perdón por las veces en que hemos fallado en amarnos y respetarnos. Pedimos tu ayuda para obtener de tu Hijo la gracia que necesitamos para vencer el mal del racismo y construir una sociedad justa. Pedimos tu ayuda para seguir a tu Hijo, para que el prejuicio y la animosidad no infecten ya nuestras mentes o corazones sino que sean reemplazados por el amor que respeta la dignidad de cada persona. Madre de la Iglesia, el Espíritu de tu Hijo Jesús alienta nuestros corazones: Ruega por nosotros. Amén.